Anul X, No. 795.
Anul II de apariţie zilnică — Arad — 4 PAGINI 2 LEI — Joi, 14 Martie 1935.

Ecoul

...Când porţi prea mult cămaşa afară din Ismene rişti să te răceşti la cap... cum a păţit-o şi cel transformat peste noapte în dictator, care după-ce l-a pierdut pe unul din fruntaşi e gata să rămână şi fără al doilea şi fără partid!...

Director: CONST. I. ŞTEFĂNESCU ◆ Redacţia şi ad-ţia, ARAD. Bdl Regele Ferdinand 5. Telef. 333.

Dela o zi la alta

Desbaterile parlamentare de ieri

Discuţiuni însufleţite pe chestiunea stării de asediu şi a cenzurii

La Cameră, d. Tătărescu, *a cerut intervertirea ordinei de zi pentru a se discuta proiectul prelungirei stării excepţionale.*

D. Gheimegeanu, *a mulţumit primului ministru că după îndelungată absenţă venne între deputaţi. Regretă că s'a scos de pe ordinea de zi raportul Bentoiu. Aceasta dintr'o greşeală, căci legea stării de asediu trebuia adusă mai de vreme.*

Cererea d-lui Tătărescu este admisă de Cameră.

D. Armand Călinescu, *a protestat contra intervertirei ordinei de zi şi şi a exprimat regretul că d. Tătărescu vine aşa de rar între deputaţi.*

D. Tătărescu: *„Dacă nu mă vedeţi mai des este pentrucă am foarte mult de lucru pentru a repara erorile comise de d-voastre.*

D. Călinescu, *a arătat că nu există motiv serios pentru prelungirea stării de asediu. A protestat contra menţinerii cenzurii care este o vexaţie la adresa presei.*

A terminat spunând că prelungirea stării de asediu nu e pentru a asigura ordinea în stat, ci pentru a asigura guvernarea.

D. Potârcă, *a spus că regretă că un om atât de capabil ca d. Tătărescu şi-a început cariera prin introducerea stării de asediu şi cenzurii.*

D. Tătărescu: *Titlul meu de glorie va fi dacă guvernarea mea reuşeşte să consolideze statul păstrând liniştea şi ordinea.*

D. Madgearu: *In morminte e linişte.*

D. Tătărescu: *Când vorbiţi de morminte îmi amintesc de cele 16 morminte dela*

(Continuarea în pag. IV).

Eckhardt minte

Este încă în amintirea tuturor tărăboiul şi gălăgia făcută de d. Eckhardt Tibor la Societatea Naţiunilor pe chestiunea tratamentului aplicat de statele succesorale, minorităţilor maghiare rămase în cuprinsul acestor ţări.

Gălăgia d-luĭ Eckhardt Tibor, ca toată propaganda ungurească din streinătate, se bazează pe minciună, creată ad-hoc, fără nici un contact cu realitatea şi fără grija că viitorul le va da peste obraz palma usturătoare a unei desminţiri venită din chiar sânul oficialităţii maghiare.

Şi lucrul acesta s'a întâmplat.

Confratele „Gazeta de Vest" din Oradea, între altele, citează câteva pasagii concludente în această privinţă, din „Micul manual de statistică maghiară".

Nu vom reproduce în întregime cele scrise de confratele din Oradea, ci vom extrage din ele, câteva cifre, din care rezultă cum văd oficialităţile maghiare, situaţia conaţionalilor din România.

Intr'adevăr, „Manualul statistic maghiar", ne arată că în 1931 au fost introduse în România 196.000 exemplare de ziare, în 1932, 519.000, iar în 1933, 650.000, exemplare.

Iar mai jos, acelaş manual oficial mai arată, că Ungaria la o populaţie de 8.001.112 maghiari, are 6.310 şcoli primare, adică tot la 1.270 maghiari vine o şcoală primară.

Care-i situaţia la noi?

In România, — în Ardeal, — trăesc 1.353.000 unguri. Aceştia au la dispoziţia lor 1.286 şcoli primare, cu limba de predare maghiară, deci tot la 1051 maghiari revine o şcoală primară.

Şi acum să revenim la celebrul domn Eckhardt Tibor. Acesta în gălăgia făcută la Societatea Naţiunilor, „unde a izbit şi cu pumnul în masă, — ce să-i faci? întrebuinţează omul argumentele pe cari le înţelege! — a afirmat că statele succesorale împiedecă legăturile culturale dintre Ungaria şi maghiarii din aceste state.

Prima constatare a statisticei maghiare aplică palma desminţirei pe obrazul d-lui Eckhardt, prin recunoaşterea oficială a marelui număr de ziare introdus în România. Ori dacă se introduce această enormă cantitate de ziare înseamnă că maghiarii din România, au deplina libertate de a le citi, ceeace poate constata ori care român, ros de viermele curiozităţii.

Iar din statistica referitoare la numărul locuitorilor pe cari cade o şcoală primară, rezultă că în România tot la 1.051 maghiari revine o şcoală primară, pe când în Ungaria, abia la 1.270 locuitori revine o şcoală primară.

Cu alte cuvinte, din punctul de vedere al culturii şi şcolarităţii, ungurii din Ardeal sunt cu mult mai bine situaţi decât fraţii lor de sub stăpânirea lui Horthy.

Concluzia se desprinde clară şi luminoasă:

Eckhardt Tibor a minţit la Societatea Naţiunilor şi minciuna i-a fost dată la iveală de oficiul naţional de statistică maghiară dela Budapesta.

Aradul furnizează „ziariştilor" Bucureştilor!

Nu e deloc glumă ceeace spunem în titlu, căci vom aduce imediat şi obligatoriile amănunte.

Afară de alţi doi-trei, tot de teapa lui — cari la Arad nici cu ghilimele nu erau taxaţi de ziariştii, dar în Capitala României-Mari au ajuns să ţie la index chiar pe adevăraţii gazetari — vom servi confraţilor dela centru şi dacă vor să se sesizeze, şi autorităţilor îndrituite să se intereseze: cam ce fel de bidiganie de „ziaristru" este, un proaspăt „emigrant" arădan care-a ajuns să solicite la Bucureşti subvenţii pentru campanie antirevizionistă.

Noi l-am înţelege, poate în extremis l-am şi admite, dacă circumstanţele n'ar fi oareşcum agravante: cu nevastă redactoare la oficiosul Ligii Revizioniste a corcitului Zima Tibor, ba unii chiar spun — dăm informaţia sub beneficiu de inventar — că pentru gazeta pe care, târâş-grăpiş, o scoate la Arad, primeşte din partea aceluiaş Zima subvenţii, e greu, penibil de greu chiar, să duci — în caz că ai suflet şi caracter — o sinceră şi desinteresată campanie antirevizionistă.

Toate împrejurările pledează împotriva lui şi totuşi el se cramponează în a duce luptă acerbă în contra ungurilor hipnotizaţi de mirajul unor ţinuturi cari nu le vor mai aparţine niciodată.

Dacă se găsesc autorităţi cari cunoscând promiscuitatea naţională în care se bălăceşte acest produs al tembelismului nostru, să-i acorde totuşi subvenţii, fie-ne permis a le atrage atenţia asupra documentatei „Gazete Antirevizioniste" a d-lui Isaia Tolan, gazetă care înaintea tuturor, prin activitatea pe care o desfăşoară şi prin felul cum o desfăşoară, merită mai mult ca oricare alta, subvenţii. Adică mai precis: nu numai subvenţii, ci şi întregul şi desinteresatul sprijin al tuturor românilor.

...E par'că un făcut: lucrurile bune şi meritoase le punem la index. Cele rele şi nefolositoare le 'ncurajăm! Quo usque tandem?!

Jupân Trichter a descins la Timişoara

In capitala Banatului bătrânul trişor a deschis tot un tripou sub emblemă de „club sportiv" ca şi la Arad, însă, în spelunca dela Timişoara îşi jefuieşte mai cu uşurinţă victimele — fiindcă bănăţenii sunt mai naivi decât arădanii!

Nu exagerăm deloc. Ticăloşul isgonit dela Arad în urma campaniei noastre, după care şi conducătorii clubului sportiv „Olimpia" şi cei din fruntea autorităţilor s'au convins că de dragul.. „încurajării sportului" nu mai pot tolera un exeroc atât de periculos să nenorocească: ofiţerimea, pe funcţionarii publici şi tineretul ce-l atrăgea în tripoul său — jupân Trichter a dat asalt Timişorii. Acolo, găsindu-şi complici în rândurile unor aşa zişi „oameni din lumea bună" — iar pe de-altă parte înşelând şi bunăcredinţa unor conducători ai clubului sportiv „Banatul" pentru o subvenţie numai de zece mii lei lunar cu care „ajută sportul românesc" — trişorul Trichter a înfiinţat un tripou şi mai grandios decât cele avute la Arad. Şi la Timişoara... „cercul de reuniune al românilor" s'a deschis „cu mare fast şi 'n prezenţa celor mai distinşi etc., etc. din înalta societate" timişoreană — cum au anunţat ziarele minoritare — în urmă spelunca începând să lucreze în plin...

De trei zile de când a luat fiinţă tripoul, în două nopţi s'a jucat chemin de fer până a doua zi la amiazi, banda Trichter, Lef şi alţi trişori din Arad şi de aiurea umplându-şi buzunarele, la fel şi doi avocaţi, membrii protectori ai tripoului.

Cerem d-lui prefect Nistor, să se sesizeze de cele ce se petrec în localul de perdiţie şi sub alte forme decât cea a jocului de cărţi intitulat tripoul „Banatul" — până nu e prea târziu!

Note zilnice

In viaţa noastră, şi mai cu seamă în cea politică şi administrativă, sunt atâtea absurdităţi şi anomalii, încât dacă vor continua să se înmulţească în acelaş tempo, fără doar şi poate, în scurt timp vor înăbuşi întreaga activitate de acest ordin.

Una dintre aceste multe, o vom arăta în cele ce urmează.

Primăria, municipiul Arad, — ca să luăm oraşul nostru ca exemplu, — se administrează singure, sub controlul ministerului de interne, cu toate că în trecut municipiile erau autonome, fără amestecul nimănui.

Care-i situaţia de acum?

Oraşul nostru, — ca să ne rezumăm la Arad, — deşi este tot municipiu, nu mai este autonom. Pentru orice fleac trebuie aprobarea ministerului de interne.

Neajunsul acesta se manifestă în toate lucrările, dar mai cu seamă la numirea funcţionarilor şi 'n chestiunile financiare.

Să începem cu cea de a doua chestiune. Municipiul Arad are bugetul propriu alimentat esclusiv din încasările ce le face dela populaţia oraşului, fără să aibă nici un fel de subvenţie din partea statului, respectiv a Ministerului de Interne. Cu toate aceste nu se poate lua nici o dispoziţie mai importantă, au caracter financiar, fără aprobarea ministerului.

Din aceasta decurge cealaltă chestiune, a neputinţii numirii de noi funcţionari.

Intr'adevăr, la municipiul Arad au devenit, mai multe posturi de funcţionari superiori, vacante. Şi aceste vacanţe nu pot fi complectate, — deşi serviciul suferă, — pentru că Ministerul de Interne nu admite noui numiri şi nu admite nici angajarea de noui cheltueli de personal.

Situaţia e clară deci. Primăria încasează bani, dar nu-i poate folosi cum vrea, nu poate face cu ei ce vrea.

De ce lucrul acesta?

Pur şi simplu, de dragul principiului centralizării administrative. Şi această centralizare, e marele păcat comis de guvernele de după răsboiu, numai din meschine şi mărunte interese de partid. Căci toate partidele ce-au trecut pe la cârma ţării, au ţinut să-şi plaseze partizanii pe la primării. Ori lucrul acesta, respectând ad literam autonomia municipiilor, nu-l putem face, decât subordonând autonomia lor Ministerului de Interne. Şi aceasta au făcut-o prin toate legile şi reformele administrative votate până acum.

Starea aceasta împiedecă bunul mers al lucrărilor le întârzie, dar rotiţele se 'nvârt conform legii.

Cine va remedia acest rău, dând mai multă libertate de acţiune comunelor şi municipiilor, acela, într'adevăr, văr bînemerita dela ele.

Vasele revoluţionare greceşti se predau pe rînd

— Venizelos e sub protecţia Italiei. — Rebelii au fost definitiv înfrînţi —

ATENA, 13. — Din Roma se anunţă că Venizelos a debarcat în insula Casos din Dodecanezul italian punându-se sub protecţia Italiei. Cu el au mai coborît d-na Venizelos şi 100 ofiţeri.

El a fost internat într'un lagăr de concentrare şi supus regimului obişnuit al refugiaţilor politici.

Averoff a ridicat ancora plecând spre apele greceşti pentru a intra în portul Salamina.

Monitorul oficial publică un mesagiu trimis de preşedintele Zaimis grecilor, prin care mulţumeşte poporului, armatei şi ofiţerilor pentru fidelitatea faţă de stat, manifestată cu prilejul înăbuşirii revoluţiunii.

Submarinul Katsonis a debarcat pe ofiţerii săi în insula Patmos. Vasul a ancorat apoi aşteptând instrucţiuni dela guvern.

Mitropolitul Atenei a ordonat servicii religioase pentru victoria trupelor guvernului.

Consiliul comunal al portului Pyreu a radiat pe Venizelos de pe lista cetăţenilor de onoare, hotărând ca pe viitor bulevardul Venizelos să se numească „Tsaldaris".

Interdicţia pentru avioanele străine de a sbura pe teritoriul grec a fost ridicată.

Contratorpilorul Dike din apele insulei Mitilene a cerut radiotelegrafic ordinele guvernului.

Marele rol al pactului balcanic

In cercurile internaţionale se subliniază că evenimentele desfăşurate în Grecia au dovedit cât de important factor pentru pace este înţelegerea balcanică. In această privinţă aprecierile d-lui Titulescu, preşedintele Inţelegerii Balcanice, făcute acum câteva zile sunt universal aprobate.

Evenimentele din Grecia au adus însă o justificare pentru politica dusă de Franţa şi prietenii ei şi pe care azi, Mossigli, delegatul Franţei a amintit-o în cursul desbaterilor comisiunii pentru soluţionarea conflictului dintre Bolivia şi Paraguay.

Această politică a fost concretizată de Mossigli prin cuvintele: **„Pactul Societăţii Naţiunilor pentru a fi viu trebue să fie complectat de pacte regionale de asistenţă mutuală".**

Trebue subliniat că Stevenson, reprezentantul Angliei a sprijinit în întregime declaraţia lui Mossigli afirmându-se în felul acesta comunitatea de vederi între Londra şi Paris asupra unui punct esenţial al politicei internaţionale.

Măsuri de prevedere în viitor. Noui alegeri în Parlament

ATENA, 13 (RADOR). — In urma înfrângerii rebeliunii venizeliste guvernul Tsaldaris va lua o serie de măsuri pentru a consolida situaţia internă a Greciei. In primul rând vor fi concediaţi din administraţia de stat, toţi funcţionarii adversari guvernului. Vor fi disolvate şi toate organizaţiunile reacţionare fixându-se în acelaş timp noui alegeri pentru Cameră şi Senat.

Judecarea rebelilor va începe în curând în faţa curţilor marţiale constituite în acest scop.

Starea de asediu va fi deasemenea menţinută până la realizarea acestor măsuri.

Generalul Condylis a declarat că pentru nouile alegeri, partidul venizelist, fiind pus în afară de lege, nu-şi va putea desemna nici un candidat.

Au fost restabilite comunicaţiile de cale ferată şi telegrafice.

Ultimele două contingente cari au fost mobilizate, au fost trimise la vatră.

Submarinul rebel Catsonis care a debarcat mai mulţi ofiţeri răsculaţi în insula Patmos, a primit ordinul să se înapoieze în Arsenalul din Pisen.

Deasemenea este aşteptat şi crucişătorul Averoff.

Şi 'n Turcia sunt rebeli greci

ISTAMBUL, 13 (RADOR). — In urma înfrângerii rebeliunii din Grecia, numeroşi ofiţeri rebeli s'au refugiat în Turcia. In apropiere de Dardanele a sosit ieri o barcă cu motor în care se afla un general de divizie şi mai mulţi ofiţeri superiori şi 26 soldaţi.

Intr'o localitate din Asia-Mică a sosit o corabie în care se afla fostul guvernator al insulei Mitilene numit de Venizelos, precum şi mai mulţi ofiţeri de marină după crucişătorul Averoff, precum şi fostul comandant al garnizoanei din Mitilene.

De ce n'a atacat Camenos

SOFIA, 13. (RADOR). — Generalul Camenos a declarat că a încetat lupta numai pentru salvarea republicei deoarece oraşele din Macedonia şi Tracia au avut mult de suferit de pe urma bombardamentelor aviaţiei şi trupelor guvernamentale.

Generalul a adăugat că ar fi putut să ia ofensiva şi să distrugă guvernul dacă nu s'ar fi gândit la sângele nevinovat care ar fi curs.

Germania nu se sfieşte să socotească perimate clauzele tratatului dela Versailles

PARIS, 13 (RADOR). — *Ştirea că armata Reichului, începând cu 1 Aprilie 1935 va dispune de un corp al aviaţiei, a fost primită cu deosebită îngrijorare de ziarele franceze cari socotesc că prin această măsură se aduce primul atac făţiş tratatului dela Versailles.*

„Echo de Paris" scrie că Reichul acum nici nu caută măcar să ascundă pregătirile sale militare, socotind primate clauzele militare ale tratatului dela Versailles.

Hitler a voit, probabil, să arate prin aceasta, supărarea pe care i-a pricinuit-o publicarea „Cărţii Albe".

ROMÂNIA
CAMERA DE MUNCĂ ARAD

Nr. 1163/1935.

Aviz

Se aduce la cunoştinţă generală că proximul târg regnicolar în oraşul Arad, se va începe cu ziua de 5 Aprilie 1935 şi va dura 5 zile adică până la 9 Aprilie 1935.

In ziua de 5 Aprilie 1935 se va ţine târg de vite cu copite crepate şi târg de marfă, când vor putea desface marfa numai locuitorii din Arad, iar în ziua de 6 Aprilie târgul de cai şi de marfă, la care vor putea desface marfa şi comercianţii şi industriaşii din alte părţi.

In zilele de 7, 8 şi 9 Aprilie se va ţine exclusiv târg de mărfuri pentru comercianţii din Arad şi alte părţi.

Arad, la 12 Martie 1935.

Preşedinte, Vulpe. Secretar Dr. Coste.

TEATRUL „REGINA MARIA"
Turneul cu

„Şcoala Contribuabililor"

Comedie în 3 acte cu
Tony Bulandra, *Marietta Deculescu, V. Ronea, V. Maximilian, Cella Marion, Fr. Cristian,* **Ionel Ţăranu,** *Jules Cazaban, V. Bulandra, etc.*

Vineri 29 Martie, Lugoj.
Sâmbătă 30 Martie, Timişoara.
Duminecă 31 Martie, Arad.
Luni 1 Aprilie, Oradea.

Reapariţia gazetei „Frontul"

Suntem informaţi că în curând va reapare tot la Timişoara gazeta independentă deacţiuneromânească:„Frontul", care în timpul apariţiei sale — anul trecut — s'a afirmat impunător ca un organ de onestitate românească.

„Frontul" va reapare tot sub conducerea talentatului confrate Const. Stoicănescu.

CAUT

o familie creştină iubitoare de copii pentru îngrijirea unei fetiţe de 4 ani şi jumătate, contra plată.

A se adresa Arad, str. Ioan Calvin No. 52, între orele 14–16.

Curs de şoferi în Arad

Cu ziua de Joi, 14 Martie, se începe un nou curs de şoferi profesionişti şi amatori şi tractoare la Şcoala de conducători de automobile pe lângă Şcoala Sup. de Arte şi Maserii.

Inscrierile la Direcţiune.

La Dancing „Lloyd"
(Tavernă) Timişoara
Programul pe Martie:
DODDY-DELISSON-IGELHOFF
Star dela Radio-Viena
Cântă la două piane şi joacă cele mai noui şlagăre mondiale.

In atenţiunea Domnilor Notari, primari şi Consilieri comunali

In tipografia „Solia Dreptăţii" din Orăştie a apărut:

„Legea pentru organizarea finanţelor locale" de adv. Gh. Voişan f. primar al oraşului Orăştie şi dr. Alexandru Herlea avocat în Orăştie, însoţită de alte 5 legi şi instrucţiuni şi anume:

Legea pentru perceperea şi urmărirea veniturilor publice.

Legea pentru reglementarea lichidării arieratelor Statului anterioare exerciţiului 1932.

Legea pentru modificarea legii de organizare a Comitetului Central şi Comitetelor de revizuire.

Legea pentru înfiinţarea cadrului disponibil al funcţionarilor publici.

Legea pentru abrogarea unor dispoziţiuni din legea pentru organizarea administraţiei locale.

Instrucţiunile Ministerelor de Interne şi Finanţe referitoare la aceste legi.

Toate aceste legi legate împreună costă numai 60 lei, şi se pot comanda dela librăria Branga din Orăştie.

Astfel toţi domnii notari, primari, consilieri comunali, membrii ai comisiilor interimare, precum şi toţi aceia cari vreau să cunoască organizarea finanţelor comunale şi legile corespunzătore şi-le pot procura pentru această sumă foarte redusă de numai 60 lei toate laolaltă comandând-o dela Librăria Branga din Orăştie.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 6454/1935.

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţa celor interesaţi, — că Primăria Municipiului Arad, —

în ziua de 1 Aprilie 1935, ora 11 a. m.

va ţine în biroul Serviciului economic, camera No. 59 licitaţiune publică cu oferte închise şi sigilate, pentru furnizarea următoarelor cantităţi de cauciucuri necesare autobuzelor municipiului:

16 (şasesprezece) buc. anvelope înaltă tensiune pres. HD. tip 30x5,

8 (opt) buc. camere de aer tip 30x5,

24 (douăzecişipatru) buc. anvelope de joasă presiune tip 750x20,

12 (douăsprezece) buc. camere de aer tip 750x20.

Licitaţiunea se va ţine în conformitate cu Art. 88–110 din legea contabilităţii publice şi potrivit normelor de licitaţie în vigoare.

Ofertanţii cari vor lua parte la licitaţiune vor depune odată cu oferta şi o garanţie de 5% din valoarea furniturii în numărar ori efecte garantate de Stat, iar oferta se va face numai în baza caetului de sarcini, care poate fi văzut în camera No. 59 a primăriei, ori la Intreprinderile municipiului Arad.

Ofertele se vor întocmi şi depune în dublu exemplar.

Arad, la 13 Martie 1935.

Cinematog

CENTRAL

Programul de azi

Jose Moji
CAZAC

In cadrele filmului
corul cazacilor de D

Reprezentaţiile la orele 5. 7.15 şi 9.15

Preţuri normale.

SELECT
(Cruce Roşie)

Programul de azi:
Repriză!

Detectivul buclucaş

Rose Bársony,
Fritz Schulz,
Felix Bressart.

Reprezentaţiile la orele 5, 7.15 şi 9.15

Taxele de intrare: Lei 8, 10, 15 şi 20, inclusiv timbrul aviaţiei.

URANIA

Programul de azi:
La orele 5, 7¼ şi 9¼
Regia lui Bolvary

Teiubes
necunoscut
cu
Magda Schneid
Willy Forst

VINE:
Serviciul secret Agent no

CORSO

Programul de azi:
La orele 5, 7¼ şi 9¼
Premieră!

Cadrilu
dragoste

Liane Haid,
Adolf Wohlbrück,
Theo Lingen,
Hilde Hildebrand.

Scade populaţia Aradului!...

O statistică mult grăitoare. — Câteva chestiuni mărunte în şedinţa comisiei interimare de eri —

— Aradul are 77.200 locuitori —

obicinuita şedinţă de Marţi a siei interimare s'a ţinut... curi.

estiunea de debut e o bu- inaintarea d-lui ing. şef eşan la gradul de şef-ingi- cl. II., ceiace aduce după şi o... majorare a lefei.

aprobă apoi prelungirea nctului dintre primărie şi Silvia Nini, din Micălaca, itor la localul poliţiei de acolo.

Se aprobă deschiderea licitaţiei pentru furnizarea lemnelor necesare întreţinerii băilor populare „Neptun", precum şi a celor fără taxe.

Petru restul reparaţiunilor, precum şi pentru facerea de lucrări noui, necesare la aceste băi, se vor lua măsurile de rigoare, după alcătuirea bugetului pe 1935—36.

Scade populaţia Aradului

urmează apoi raportul a- ra activităţii sanitare, care se constată, în pri- rând, că populaţia A- ului e de 77.200 locuitori, ace înseamnă că, faţă de trecuţi, numărul popu- şi a scăzut.

din acest raport se mai stată, că în anul 1934 au 1129 naşteri, deci un de 98 naşteri faţă de ul 1933. In schimb, în au fost 1233 cazuri de deces, deci nu 58 cazuri mai multe ca în 1933. Aci trebuie remarcat, că din cele 1233 decese, 216 sunt până la vârsta de un an, au fost 202 cazuri, deci cu 14 mai puţin ca 'n 1934.

In 1934, numărul căsătoriilor încheiate au fost 802, deci cu 151, mai multe ca'n 1933.

Statistica bolilor

Curba bolilor încă este interesantă.

	Numărul cazurilor în:		Cazuri mortale în:	
	1934	1933	1934	1935
fos	45	48	5	5
arlatină	169	107	5	4
fterie	112	56	1	4
bercuioză	791	540	170	154
ilis	404	596	9	22
ncer	108	48	107	47
elagră	1	—	1	—

De datele cuprinse în acest tablou, se pot lega ample comentarii şi nu vom ezita a le face în zilele viitoare.

Paradisul dragostei tarifate

Intre alte chestiuni, de mai puţină importanţă, raportul serviciului sanitar, mai cuprinde o elocventă statistică referitoare la preotesele amorului tarifat.

Constată raportul, că în cursul anului 1934, s'au ţinut în evidenţa serviciului sanitar, 112 prostituate, înregistrând o infimă scădere faţă de anul 1933, când numărul lor a fost de 133.

Şi dintre cele 112 prostituate cari au funcţionat, ca să zicem aşa, în 1934, raportul constată că 64 au fost bolnave, şi anume: 25 sifilitice, 24 blenoragice, 14 alte boli venerice, 1 tuberculoză.

Primejdia, pentru tinerii adolescenţi şi chiar pentru cei necăsătoriţi, cari apelează la serviciile amoroase ale acestora, e, deci foarte mare.

Activitatea „Salvării"

Serviciul „Salvării" încă a avut o activitate destul de frumoasă în 1934. Astfel s'au dat primele ajutoare în 202 cazuri, a transportat 332 bolnavi contagioşi şi 1304 cazuri necontagioase, In total, a intervenit în 1838 cazuri.

(Continuarea în pag. IV)

Tribuna premilitară

CUVÂNT INAINTE

Ne puneam în gând ca în coloanele românescului ziar „Ecoul" să facem loc cel puţin odată pe săptămână preocupărilor în sensul pregătirei premilitare dela noi. Această nouă acţiune la care s'a angajat tot ce ţara noastră are mai de elită dela Suveran şi până la cel din urmă doritor de bine al acestei ţări, ca orice început apare cu greutăţi şi neajunsuri inerente oricăror înfăptuiri mari.

Din primul loc, putem spune, că ţara noastră a întârziat prea mult cu introducerea instrucţiei premilitare, mai ales după războiul mare.

Nu alte state care s'au gândit mai de timpuriu ca noi la introducerea acestui mijloc de educaţie a tineretului — ne-au îndemnat şi pe noi la acest imperativ al zilelor noastre, ci vădit necesitatea şi exemplul dureros rezultat din nenorocite întâmplări din viaţa statelor.

Moartea fostului premier român I. G. Duca, a regelui Alexandru al Serbiei, a cancelarului Dolfuss şi a preşedintelui Franţei Paul Doumer, sunt edificatoare când spunem că trecem printr'o criză morală adâncă. Aceste principale cazuri nenorocite pe care le-am enumerat dintre multe altele, sunt şi azi amintiri penibile. Opinia publică pe drept cuvânt este alarmată de exemplele proaste pe cari le dă tineretul din toate structurile sociale. Iată o serie întreagă de motive pe lângă cele ale înarmării noastre cari au determinat introducerea acestui mijloc de educaţie.

Cu introducerea instrucţiunei premilitare la noi, se urmăreşte în principiu formarea unei vieţi cinstite, o viaţă ordonată şi disciplinată necesară ori cărui bun cetăţean, nu sămănarea urei şi disprețului pentru alte popoare, cum au găsit de cuviinţă să formeze tineretul din alte ţări.

Urmărim să creştem tineretul în deprinderea de dragoste şi respect faţă de celelalte naţiuni şi mai ales să înţeleagă simbolul măreţ de Patrie, — cultivarea simţământului moral şi naţional şi deprinderea acestui tineret cu spiritul de ordine şi disciplină cetăţenească. Pregătirea premilitară la noi e legiferată şi nu rămâne decât sufletul în această acţiune şi sprijinul preţios la care ne aşteptăm dela cei cărora li s'au încredinţat destinele acestei ţări. Ofiţerii şi trupă activi şi de rezervă de pe tot cuprinsul ţării au răspuns cu entuziasm la începerea acestei mari opere. Credem, că judeţul Arad va şti să sprijine această acţiune în fruntea căreia, forul înalt a găsit de cuviinţă să pună pe d. maior T. Stroiescu, model de ostaş şi ofiţer încercat şi bun patriot. In această rubrică ne vom ocupa pe rând de tot ce preocupă instrucţia premilitară şi de lămurirea opiniei publice despre această instituţie.

I. Balaban

Sinceritatea e mai sănătoasă...

BERLIN, 13. — Ministerul Aerului a notificat ataşaţilor aerieni britanic, francez şi italian că dela 4 Aprilie aviaţia germană va avea în mod oficial o organizare militară aeriană.

In textul comunicării se arată că ultimele reforme aduse în organizarea forţelor aeriene germane nu constitue denunţarea formală a clauzelor militare ale articolului 198 din tratatul dela Versailles care prevede că forţele militare ale Germaniei nu vor trebui să cuprindă o aviaţie militară sau navală, ci că e vorba doar de o politică de realităţi preconizată de regimul naţional-socialist.

Incă dela 23 Iunie 1933 personalul ligii sportive aeriene germane, cuprindea de fapt ofiţeri, subofiţeri, soldaţi detaşaţi din cadrele Reichswehrului, lesne de recunoscut după banderolele galbene.

Germania va avea cinci regiuni aeriene cu sediile la Berlin, Koenigsberg, Muenchen şi Muenster în Westfalia, numite Luft Kreisskommando.

Regiunile aeriene vor grupa fiecare mai multe din cele 16 oficii regionale aieriene cari există de pe acum şi cari corespund diviziunii Reichului în regiuni militare, şi repartizării proiectate în regiuni administrative.

Se va mai creia şi o regiune maritimă cu sediul în portul Kiel.

Prin jungla jefuitorilor arădani

Râia dela băile Simay din Arad

XII.

e vede că vestea „curăţeniei" „cinstei" dela baia Simay Arad, interesează prin exordinarul ei întreaga ţară, i a ajuns ca şi ziarele din pitală să se ocupe de cele ise de noi şi constatate, probil, şi de alţii.

ată ce scrie, de pildă „Naalul Nou", cu data de 14 rtie:

ARAD, 13. — **Titlul acest articol ar părea o farsă. iar şi noi ne-am bucura că ar fi aşa. Insă e tristă alitate, faptul adevărat.**

De altfel, până în prezent m doar trei persoane cari eându-se la băile faimosu domn Aladar Simay în să-şi cureţe corpul, s'au s cu e suvenire ruşinoa- cu scabie.

Da, în Arad, oraş care a vizitat de primarii Roniei Mari, băile aşa de pulate şi căutate, sunt demurdărie infernală, căci tronii nu se gândesc la nice altceva decât la negusia lor, cu apă murdară, zine infectate etc. De altce le pasă lor de sănătaa publică! Bani să curgă mai gârlă.

Şi aci vina se răsfrânge asupra autorităţilor şi în cial a celor sanitare, cari rm deabinelea.

Şă, dacă n'am avea noi eptate, persoanele cărora tăcem numele, pentrucă mi domni, intelectuali şi oraţi de societatea arădaşi deci dacă i-am înşirui numele, nu că i-am comomite, dar am contribui mult, la deprimarea suletească a lor; cum zicem nu ar fi căpătat râia dela numitele băi.

Scandalul băilor Simay însă e mai complicat, pentrucă alţi muşterii ai hidrei din stradă s'au îmbolnăvit şi de alte boale de piele — eczeme — datorite faimoaselor băi.

Dar să descriem puţin acest cuib de microbi şi despuetori ai publicului.

Prima dată, după ce te-ai prezentat la casierie şi ţi s'a tras o piele, căci taxele băilor sunt mult mai mari ca în oricare alt oraş din ţară, intri la cabine unde viermii mişună şi în murdărie te împiedeci.

A dat norocul peste tine să ai bilet de vană, te-ai „fericit". Când ai dat drumul la apă viermii roşii umplu apa, încât tu nu mai încapi în vană. Desigur mai mare abuminaţiune, scârbă sau cum voiţi a zice, nu poţi avea, ca faptul să-ţi simţi corpul gâdilit de aceste vietăţii! Aşa că cine vrea să vadă iadul deschis în mitologie, poate să-l vadă în realitate la băile Simay.

Ai bilet la duş sau bazin. Ghinion şi aci. Fierele de sub duşuri sunt aşa de curate, încât după o zi, tălpile dela picioare ţi se jupoae şi eczema e sigură. In bazinul cu apă care nu se ştie dacă se schimbă la lună, când intri, respiraţia ţi se înfundă de putoarea apei, deasupra căreia untura plutește ca în cazanul de săpun...

Nu mai vorbim de canapelele cari poftesc publicul să se odihnească după bae... Căci ar trebui să scormonesc toate gângăniile din zoologie ca să le înşir.

Spiritul hrăpăreţ al comerciantului traficant de apă şi batjocoritor de piele nu se opreşte aci; ci pe lângă acele băi, funcţionează şi o cantină cu băuturi, deserturi, cremwisi-uri etc. Aşa că desigur, pofta de consumaţie după baie creşte şi cârciumarul Simay ştie lucrul acesta şi în consecinţă l-a şi aplicat, căci de „la cârciumă, bând iţi vine pofta". (O să ne interesăm noi şi de impozitul ce plăteşte).

Ca să redăm totul despre aceste băi şi conducătorul lor Aladar, ar însemna să ne extidem mult. Deaceea ne oprim aci. Faptele sunt dovezi reale, argumentele prea tari cari nu cer numai un control sever, la care organele oficiale vedem că nu se pripesc; ci după lege credem mai mult! Băile trebuesc vizitate zilnic de oficiul sanitar, căci de aceea trăeşte în spinarea statului şi se adapă la contribuţia publică. Aşa că acest serviciu dacă vrea să nu fie taxat ca parazitar, să-şi facă datoria! Căci răul acesta se poate preschimba în pericol public. Deoarece bolele bântue lumea, care lipsită de bani nu se tratează. Aşa că azi din băile Simay capeţi scabie, însă mâine poţi foarte bine să colectezi câteva spirochete sau bacilii ai tuberculozei etc. Deci pericolul, — încă odată precizăm — e pentru public, nu pentru Simay care niciodată nu face baie, în vanele sale...

Informaţiuni

ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituţiile particulare şi administraţiile publice: lei 1500 anual.

„Ecoul" poartă data apariţiei şi nu a zilei următoare.

Redacţia noastră pentru Banat este în Timişoara, Hotel „Ferdinand", camerele No. 21 22. Telefon 96.

Consiliul municipal al Capitalei a proclamat cetăţean de onoare al Capitalei pe d. T. G.Maşaryk, preşedintele republicei cehoslovace.

Începând de azi băncile autorizate a face operaţiuni de devize vor prezenta comisiunei speciale pentru reglementarea importului cererile particularilor pentru devize conform noului regim.

Cererile se vor face pe formulare b. c.

Cursul la care se vor negocia aceste devize pentru particulari vor fi cu zece la sută peste cursul oficial al Băncii Naţionale.

D. dr. Lupu a fost primit ieri în audienţă la Rege.

Delegaţia permanentă a partidului naţional-ţărănesc a hotărît ca la alegerea parţială din Ilfov, care va avea loc la 12 Aprilie, să candideze d. Dem. Dobrescu, fostul primar al Capitalei.

CINEMATOGRAF TIMIŞOARA

„TIVOLI"

PROGRAMUL DE AZI:

PREMIERĂ!

Filmul care a uimit lumea

Casa Rothschild

cu

George Arliss,
Boris Karloff,
Loretta Young,
Robert Young.

Se clarifică situaţia din partidul naţional-ţărănesc?

In legătură cu situaţia din partidul naţional-ţărănesc, se anunţă că d. Vaida va părăsi organizaţia, întemeind un nou partid.

Se crede că din Vechiul Regat, Basarabia şi Bucovina, partidul nu va suferi defecţiuni.

In Ardeal d. Vaida are mulţi aderenţi, deaceea conducerea partidului intenţionează să purceadă de urgenţă la reorganizarea partidului în Ardeal şi Banat.

Este probabil ca şefia, care a fost luată deocamdată de d. Mihalache, să fie trecută d-lui Mihai Popovici, care însă nu e sigur că o va accepta, dând însă d-lui Mihalache un concurs necondiţionat în această operă de reorganizare.

Mai multe judeţe din Ardeal şi Banat vor primi şefi noi. Astfel, la Timişoara şefia va reveni d-lui Sever Bocu şi deasemeni se va schimba şi şeful organizaţiei de Sibiu. Se arată că vaidiştii vor scoate în Capitală un ziar sub direcţiunea d-lor Nae Ionescu şi Chiriţescu.

In ceeace priveşte „Patria" dela Cluj, d. Ionel Pop va urgenta formele legale pentru convocarea unei adunări generale a acţionarilor „Patriei", care va avea de hotărît asupra soartei definitive a acestui ziar. Se vede deci că se merge spre clarificarea definitivă a conflictului din Ardeal. Conducerea Centrală e calmă. **Delegaţia permanentă întrunită azi dimineaţă, a examinat în continuare situaţia creată, îndeosebi în judeţe. Avându-se în vedere orice eventualitate în desfăşurarea acţiunei lui Vaida, delegaţia permanentă a luat toate măsurile de cuviinţă pentru a pune partidul la adăpostul oricărei surprize, în cazul când ruptura cu d. Vaida ar deveni definitivă.**

In ceiace priveşte pe prietenii d-lui Vaida, foşti demnitari şi miniştri, aceştia au adresat o scrisoare d-lui Mihalache. Prietenii d-lui Vaida, membrii în delegaţia permanentă, nu au participat nici la şedinţa de azi.

Mâine după amiaz, se va da un comunicat asupra întregei situaţiuni.

Scrisorile de protestare contra demiterei d-lui Vaida, au fost semnate de d-nii Aurel Vlad, Voicu Niţescu, Eduard Mirto, D. R. Ioaniţescu, Emil Haţiegan, Iuliu Moldovan, Sever Dan, Gr. Perieţianu, C. Anghelescu, Mihail Şerban şi Viorel V. Tillea. Aceştia toţi sau solidarizat cu d. Vaida.

Partidul naţional-ţărănesc se va diviza în trei?

Sau, d. Mihalache are mania contradicţiei?

„Universul" vorbind despre situaţia din partidul naţional-ţărănesc, scrie că în afară de deosebirile de vederi dintre grupurile Vaida şi Mihalache, mai este o disensiune adâncă în conducerea partidului pe chestiunea constituţională, la care d. Maniu nu vrea să renunţe cu nici un chip.

D. Maniu are, fireşte, adepţii d-sale devotaţi, cari luptă pentru realizarea ţelului său, dar d. Mihalache a ţinut să accentueze la festivitatea de Luni seara, că pe acest teren nu-l urmează pe d. Maniu.

Dată fiind inflexibilitatea d-lui Maniu, este de prevăzut că vom asista, foarte curând la împărţirea partidului naţional-ţărănist în trei grupări distincte.

Desbaterile parlamentare

(Urmare din pag. I-a).

Petroşani şi altele dela Griviţa. Nu aveţi autoritatea morală să vorbiţi de morminte.

D. Madgearu: *Mormintele îmi aduc aminte de cele 16 mii de morminte de ţărani din 1907.*

Majoritatea întrerupe: Rumba, rumba!

D. Săveanu: *Lăsaţi pe orator să vorbească.*

D. Argetoianu: *Lăsaţi partidele să se pună de acord cel puţin asupra mormintelor.*

D. Virgil Solomon, *a spus că n'ar fi nevoie de starea de asediu dacă sancţiunile severe s'ar aplica atunci când e momentul.*

D. Popescu-Necşeşti, *a întrebat cine poartă răspunderea felului cum se face cenzura. Guvernul trebuie să ia toate garanţiile pentru a înlătura abuzurile şi arbitrarul faţă de ziare.*

D. Ghelmegeanu, a susţinut că actualul guvern a deviat depe linia liberalismului.

D. Willer, consideră prelungirea stării excepţionale ca o contradicţie în adjecto ceeace înseamnă permanentizarea unei stări excepţionale.

Sistematizarea acestei unelte de guvernare este periculoasă şi reprezintă o mare greşală.

Nu-i bine ca guvernul să întroducă în opinia publică presupunerea că liniştea ţării este aparentă.

D. Willer a mai spus că Numerus valachicus este mai mult decât realizat şi a apărat presa minoritară.

La Senat, d. Negulescu, a făcut o comunicare privitor la instituţia sanitară din Oradea.

Un proces senzaţional la Timişoara

— Un cenzor acuzat de abuz de putere —

In faţa secţiei I-a a tribunalului Timiş-Torontal, a venit, eri, spre judecare un proces a cărui speţă — foarte originală, de altfel, — a atras o numeroasă asistenţă.

Era vorba de acţiunea directă întrodusă de d. dr. Eusebiu Nicorescu, directorul gazetei „Mişcarea Banatului", oficiosul georgist din Banat, împotriva d-lui Victor Cornea, funcţionar la biroul cenzurii din Timişoara, în care e acuzat că, abuzând de calitatea ce o avea, a cenzurat mai multe articole din gazeta susmenţionată, în cursul lunei Februarie, fără ca acestea să fi fost alarmante sau păgubitoare ordinei de stat. Pentru acest fapt, socotit crimă de abuz de putere, d. dr. Nicorescu se consideră parte civilă cu suma de 500.000 lei, în urma prejudiciilor ce i s'au cauzat.

Tribunalul a fost compus din d-nii: Lupan, Matei şi Buzoianu.

D. dr. Nicorescu declară că îşi menţine şi susţine acuza şi că reduce suma cu care s'a constituit parte civilă la un leu, cu drept de majorare.

Inainte de a se începe desbaterea procesului în fond, apărătorul acuzatului ridică incidentul ca şedinţa să fie secretă deoarece cele ce se vor discuta — adică ordinele şi instrucţiunile după cari se face cenzura — sunt secrete. D. procuror se raliază la propunere şi tribunalul admite şedinţa secretă.

In urma acestei dispoziţiuni, d. dr. Nicorescu declară ca asistenţi ai d-sale pe d-nii dr. Iuliu Coste, dr. Nicoară. dr. Faur, dr. Bannet şi dr. N. Negru; iar ca bărbaţi de încredere pe d-nii Sârbu şi Al. Pavlovici.

După o desbatere de o oră, tribunalul amână pronunţarea pe ziua de 20 Martie.

Sentinţa e aşteptată cu legitimă curiozitate, deoarece — după cum am spus, — speţa e originală.

In cazul când se va da o sentinţă de condamnare a cenzorului, va fi primul caz când un funcţionar dela biroul cenzurii e condamnat pentru abuzurile făcute. Această condamnare va constitui o jurisprudenţă şi va da naştere la o mulţime de alte procese de acelaş gen. Iar de va fi achitat, se va stabili tot o jurisprudenţă. în sensul că cenzorii sunt feriţi de rigorile legilor pentru faptele ce le săvârşesc în exercitiul funcţiunii.

Plasarea tinerilor români titraţi

Suntem informaţi că între primele realizări practice ale guvernului în ceea ce priveşte legea pentru protecţia muncii naţionale, va fi aceea a plasărei imediate a unui număr de tineri titraţi în birourile de contencios ale întreprinderilor particulare.

E vorba numai de un început.

Comisiunea respectivă pentru aplicarea legei, va lua hotărîri în şedinţa de Vineri, atât pentru întreprinderi cât şi pentru postulanţi.

D. Vaida va forma un nou par

„Curentul" anunţă că d. Vaida a decis să formeze un alt partid naţional-ţărănesc.

Intrucât pare că d-sa nu înţelege să părăsească partidul în forma în care doreşte conducerea centrală a partidului.

D. Vaida nu este singur în acţiunea pornită şi dacă nu mai înţelege să stea în conducerea partidului din care este invitat să plece, înţelege însă să nu se despartă de întreg partidul.

In consecinţă, d-sa va porni la organizarea unui partid propriu a cărui denumire va fi tot „Partidul naţional-ţărănesc" şi va fi pus din prietenii ce devotaţi precum şi di cei cari aprobă prog său de predominare mentului românesc in publică a ţării, progra zumat la lozinca lui „ rus Valachicus".

In locul d-sale, va mit la conducerea org ţiunilor din Ardeal şi d. Mihai Popovici. Ac schimbare are agrem d-lui Maniu şi a celo conducătri, pentruca preşedinte să fie tot un delean.

Venizeliştii vor să pătrund în România

BUCUREŞTI, 13. — Siguranţa generală a trimis azi dimineaţă circulare către toate posturile de frontieră din Dobrogea punând în vedere organelor sale să ia măsuri pentru a împiedeca intrarea în ţară a revoluţionarilor greci, deoarece autorităţile au fost înformate că numeroşi venizelişti refugiaţi în Bulgaria mişună la graniţa dobrogeană căutând să pătrundă în R nia.

Autorităţile bănuesc mulţi ofiţeri au şi trec ja graniţa.

Deasemeni, poliţia rilor dunărene a prim din să controleze echi de pe toate vasele ca sesc de pe apele grece

Sunt informaţii că multe cargoboturi cari bord venizelişti, se refu spre România.

Scade populaţia Aradului!

(Urmare din pag. III-a)

Procentul deceselor a crescut în 1934, la 15.5; faţă de 15.2 cât a fost în 1933.

...Şi de toate pomeneşte raportul serviciului sanitar, raport întocmit de doctorul Cucu, numai de baia „Simay", nu pomeneşte nimic

Scad funcţionarii primăriei

Preşedintele comisiei interimare, constată că în ultimii trei ani, la primărie au devenit vacante 12 posturi de funcţionari superiori, posturi cari deşi în urma restricţiilor bugetare, nu se pot complecta, totuşi sunt necesare bunului mers al serviciilor.

D. Berzovan, aminteşte că în 1923 au fost concediaţi deodată 72 funcţionari şi de atunci încoace funcţionarii primăriei scad în raport invers proporţional cu creşterea lucrului.

Din discuţii se desprinde concluzia, că trebuie făcut ceva pentru remedierea răului, mai cu seamă că municipiul este autonom şi nu primeşte nici un fel de subvenţii dela stat.

In legătură cu aceste, se citeşte o adresă a biroului populaţiei, care ţine de primărie, deşi funcţionează pe lângă poliţie, prin care, pentru bunul mers al lucrărilor, cere să i se dea doui funcţionari.

Primăria constată că nu poate da funcţionari, deoarece n'are disponibilităţi bugetare, iar cei ce-au fost trimişi acolo au fost şomeri, plătiţi din fondul şomerilor. Urmează ca prin bugetul anului viitor să se soluţioneze cumva chestiunea.

D. Al. Constantinescu întreabă:

— Cât produce primăriei biroul populaţiei?

— 130.000 lei în 1934! răspunde d. Berzovan.

— Admirabil, — replică d. Al. Constantinescu — biroul ne produce venit şi noi nu-i punem la dispoziţie o de lucru!...

Probabil că şi aceşti s'au folosit pentru... ci tografe (N. R.).

Aspect bal

D. Ion Tatu, interpelează chestie de bun gust.

D. Ion Tatu, spune că vi iaţi la abator, sunt aduşi de lari încărcaţi în trăsuri, petele, — din gura căror încă sânge, — spânzurând E un aspect balcanic, spune tu, şi trebuie să se ia măsur dreptare, căci cucoanelor le v când văd aşa ceva. Trebuie ceteze, căci altfel părem balc

...Dacă noi suntem balcan tunci şi cucoanele sunt balca n'au motiv să se şifonezel

Căruioar

D. Czettel, cere, ca ce poliţia a interzis ac cărucioarelor de copi corzou, primăria să la dispoziţia acestora u cu soare şi aer curat, tru plimbare.

Se propune amenajar nei părţi din malul Mu lui în acest scop, dar membrii nu-l găsesc vit.

D. C. Popa, consilieru tural intervine:

— Cucoanelor şi „fr nelor" le trebuie co pentru că sunt cavaler curtezani...

Chestiunea rămâne s mai discute.

Muzica depe Mureşului

Inainte de închideres dinţei, se mai citeşte o orchestrei poliţiei, care oferă să cânte pe malul reşului, de 3 ori pe s mână, pe tot timpul se lui, pentru suma de 4

Nu se va lua nici o rire până nu se va p răspunsul Reg. 93 Inf. ruia i s'a oferit pentru chestră, suma de 45—5 lei.

Apoi şedinţa se ridică

Tipografia Lovrov & Co. Arad